

Aymuray killa 2012 wata

## Qhichwata yachaqarikunapaq



3  
Kimsa

## RURI

Imataq jaqay?	3
Yachaqasqanchikta yuyarinachik	7
Ñawpa yuyakunata	
kawsarichinachik	8

## Imataq yachaqakusunchik?

Kay kimsa kaq yupaypiqa I, II, m upayarikunap apaykachakuyinta phutukunata qhawarispa qhichwa simikunata qillqaypi, parlaypi ima apaykachanapaq yachaqakusunchik.

Kay L I, LL II, M m sanampakunaqa qhichwa chanta kastilla simipiqa kikillan rimakuntaq qillqakuntaq. Jinapis, unay pachapiqa kunan [l, n] sanampajina uyarikuqkunaqa II, r, m sanampakunawan rimakuq kanku. Chayta kawsarichinapaq kunanqa kayjinamantamin qillqakun.

Rimakun	Qillqakun
[lawray]	rawray
[p'alta]	p'allta
[llant'a]	llamt'a

## WiñayPacha

Bolivia Suyu Yachay Kamachina Wasip sapa iskay qanchischaw qhichwa simi yachachiynin.

Yachay Kamachina.  
Ñawra Kawsaypura Rimaykuna Kamachina T'aqa.  
Av. Arce N° 2147  
Karu rima: 2442144 – 2442074  
e-mail: winaypacha@minedu.gob.bo

**Yachay Kamachiq:** Roberto Aguilar Gómez  
**UPIIP Umalliq:** Walter Gutiérrez Mena  
**Purichiqkuna:** Aurora Quinteros  
**Qillqaq:** Samuel Yanaje Yarvi  
**Phutukuna:** Juan Revollo Valencia  
**P'anqap uyan:** Juan Revollo Valencia (2011)  
**K'achanchaq:** Carlos Revollo Valencia (2011)  
**K'achanchaq:** Miguel Angel Lastra Vargas

Ñit'iq:

**“Imataq jaqay?”** ñispaqa iskay rimariq juk chiqanmanta qhawaspa imallatapis karupi rikuspa tapunakunku. Iskayninkutaq **“Jaqayqa...”** ñispa kutichinkuman.

### Imasmari

*Willaq: Juana Moscoso Berrios*

*Qillqaq: Augusto Condori Vela*

Imasmari imasmari,  
Imachus kanman?  
Juk yuraq wasi  
mana punkuyuq kanman.  
Imataq kanman?



1

Tapuykunata kutichiykunatawan ñawirinchik.

Jaqayqa llamt'a

Jaqaytaq  
llama

Imataq jaqay?

Jaqayri?



2

Tapuykunaman kutichispa ñawirinachik.

**Tapuy**

Imataq jaqay?

**Kutichiy**

Jaqayqa wasi.

Imataq jaqay?

Jaqayqa pili.



Imataq jaqay?

Jaqayqa misi.



1 Kay phutukunap sutinta riqsinachik.



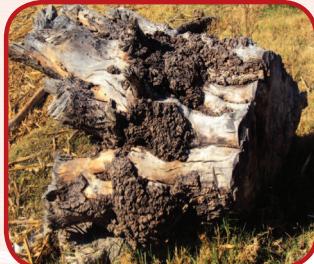
Imataq jaqay?



jaqayqa lampa



jaqayqa lawa



jaqayqa k'ullu



jaqayqa pili

2 Kay phutukunap sutinta qillqanachik. "Imataq jaqay?" tapuyman "jaqayqa" simita ñawirispataq juk siqiwan sapa phutuman tinkuchispa sutinta ñawirina.

Imataq jaqay?



jaqayqa

lampa



3 Kay simikunaman juk sanampawan junt'achinachik.

\_awa

\_ampa

alku\_\_a

\_ata

pi\_\_i

1

Kay phutukunap sutinta tapuyman kutichispa ñawirinachik.



Imataq jaqay?



jaqayqa llama



jaqayqa llamt'a



jaqayqa jilli



jaqayqa llamk'aq

2

Kunanqa kay phutukunap sutinkuta qillqanachik. "Imataq jaqay?" tapuyman "jaqayqa" simita ñawirispataq juk siqwan sapa phutuman tinkuchispataq sutinta ñawirinachik.

Imataq jaqay?



jaqayqa



jilli



3

Kay simikunaman juk sanampawan junt'achinachik.

mu\_\_i

\_aqt'a

\_aqwa

ja\_\_may

\_amk'ay

1

Kay phutukunata qhawarispa “Imataq kay?” tapuyman kutichinachik



Imataq kay?



Kayqa \_\_\_\_\_



Kayqa mulli



Kayqa \_\_\_\_\_



Kayqa \_\_\_\_\_

2

Kay phutukunata qhawarispa tapuyman kutichiyninta qillqanachik.

Imataq chay?



kayqa



maki



3

Kay simikunaman juk sanampawan junt'achinachik.

\_isi

\_anka

\_ulli

\_aki

u\_a

# Yachaqasqanchikta yuyarinachik

1

Kay phutukunap sutinta tariytawan juk siqwan tinkuchinachik.

Imataq jaqay?

Jaqayqa



misi

mulli



mulli



llamk'aq

maki

manka

lawa

llama

mulli

2

Kay simikunata ima sanampallawanpis junt'achiy.

\_awa

\_alliy

u\_a

cha\_uy

\_ama

\_u\_a

i\_awa

cha\_wa

ji\_i

mu\_i

chi\_wi

cha\_a

# Ñawpa yuyaykunata kawsarichinachik

Mana runataqa ima ñispapis  
qhawaranachu. Nuqanchikllamantaq  
kutiykamuwanchik.

Wakcha warmita waqachinki  
chayqa, juk p'unchaw waqayninman  
chayankipuni.

Wasiman chayakamuqmanqa  
k'apa mut'illatapis  
jaywaykurinapuni. Chaypi  
imayna runa kasqanchik  
yachakun.

Iskay simipi simikuna  
Yuyay. Pensamiento.  
Qhawaray. Criticar.  
Kutiykamuy. Volver.  
Waqachiy. Hacer llorar.  
Waqqaynin. Su llanto.  
Chayay. Llegar.

Imaynataq kay p'anqa rikch'arisunki?  
Kay [winaypacha@minedu.gob.bo](mailto:winaypacha@minedu.gob.bo) kaqman qillqarimuy!